

## REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE

### **“Continental vara si all-season 2023”**

#### **Art. 1 – Organizatorul**

1.1 Organizatorul campaniei promotionale pentru consumatori **“Continental vara si all-season 2023”** (denumita in continuare "Concurs" sau "Campania") este SC Continental Automotive Products SRL (denumita in continuare "Organizatorul"), cu sediul in Timisoara, str. Avram Imbroane, nr. 9, Timis, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J35/1309/1998, CUI RO 11269196.

1.2 Campania se desfasoara cu sprijinul SC Mediapost HitMail SA (denumita in continuare "Agentia"), cu sediul in Str. Siriului nr. 42-46, Bucuresti sector 1, inregistrata la Registrul Comertului sub numarul J40/ 8295/ 2000, CUI RO 13351917.

1.3 Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”) care este obligatoriu pentru toti participantii.

1.4 Prin participarea la aceasta campanie, se prezuma cunoasterea regulamentului si acordul Participantului. Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenilor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.

#### **Art. 2 - Durata si locul de desfasurare a campaniei promotionale**

2.1. Campania este organizata si desfasurata pe intreg teritoriul Romaniei.

2.2. Campania va incepe pe data de **15 martie 2023** si se va desfasura pana pe data de **30 aprilie 2023, inclusiv**.

#### **Art. 3 – Produse Participante**

3.1 Prin Produse Participante se va intelege doar urmatoarele produse, brand Continental, comercializate de catre Organizator pe piata din Romania, prin intermediul dealerilor sau revanzatorilor:

- Anvelope de vara pentru autoturisme
- Anvelope de vara pentru camionete
- Anvelope all-season
- Anvelope 4X4 sau pentru SUV

Lista completa a produselor participante, ce fac parte din categoriile mentionate mai sus, se regaseste pe website-ul dedicat campaniei, [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro), sectiunea “inregistrare / tipul anvelopelor”, dar si in anexa 2 a prezentului Regulament.

Alte produse (anvelope) distribuite de Continental decat cele mentionate mai sus nu fac parte din campanie.

Dupa data incheierii campaniei promotionale, produsele participante descrise mai sus isi pierd aceasta calitate, Organizatorii nemaiastrand nicio responsabilitate si nemaiastrand nicio obligatie in legatura cu nicio circumstanta care ar putea eventual conduce publicul la concluzia actualitatii ori continuarii campaniei promotionale.

3.2 Nu participa la promotie:

- anvelopele de iarna brand Continental;
- orice alt brand de anvelope noi;
- orice anvelope second hand, inclusiv Continental, de vara, iarna si all-season.

#### **Art. 4 - Regulamentul oficial al campaniei**

4.1 Regulamentul oficial al campaniei este disponibil oricari solicitant, in mod gratuit, pe intreaga durata de desfasurare a Campaniei, in oricare dintre urmatoarele modalitati:

- in format electronic, prin accesarea site-ului [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro)
- in urma unei solicitari scrise trimise la adresa Organizatorului din str. Avram Imbroane, nr. 9, cod 300129, Timisoara, Timis.

Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

4.2 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale si vor fi comunicate catre public prin publicarea pe site-ul de campanie [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro) urmand ca modificarile aduse prin acestea sa intre in vigoare in 24 de ore de la publicarea lor.

4.3 Nicio modificare nu poate produce efecte retroactive si toti participantii inregistrati pana la momentul modificarii vor beneficia de drepturile deja obtinute.

#### **Art. 5 - Dreptul de participare**

5.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Campanie numai persoanele fizice care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani sau persoanele juridice si/sau persoane fizice autorizate si/sau intreprinderi individuale si/sau intreprinderi familiale reglementate de prevederile Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr. 44/2008, care achizitioneaza minimum 4 anvelope Continental noi de vara sau all-season mentionate la art. 3, Produse Participante, in perioada Campaniei, pe o singura factura.

5.2 Nu pot participa la Campanie urmatoarele categorii de persoane:

- angajatii companiilor din grupul Continental.
- angajatii agentilor organizatoare si a tuturor agentilor implicate in desfasurarea campaniei.
- societatile care comercializeaza produse participante in aceasta Campanie (comercianti de anvelope) nu au dreptul sa se inregistreze in aceasta Campanie pentru a beneficia de premii. De asemenea, nici salariatii sau administratorii acestor societati nu au acest drept.

- sotii, sotiile si rudele de gradul intai (parinti, copii) ale angajatilor companiilor anterior mentionate.

Acelasi participant, (prin participant se va intelege persoana fizica – daca achizitia este facuta pe persoana fizica, persoana juridica – in cazul in care achizitia este facuta pe o persoana juridica, indiferent de persoana fizica care a facut inscrierea), definit prin acelasi nume, adresa de e-mail si numar de telefon, poate efectua o singura inscriere pe toata perioada de desfasurare a Campaniei.

## **Art.6 – Premiile campaniei**

### **In cadrul Campaniei se vor acorda doua tipuri de premii dupa cum urmeaza:**

#### **6.1 Premii constand in vouchere eMAG.**

(1) In cadrul Campaniei, Organizatorul va acorda vouchere electronice, in functie de dimensiunea anvelopelor achizitionate, astfel: pentru achizitia a minimum 4 anvelope Continental participante, pe o singura factura, cu diametrul 14"-17", Participantul va primi un voucher in valoare de 100 de lei, iar pentru achizitia a minimum 4 anvelope Continental participante cu diametrul 18"- 23", Participantul va primi un voucher in valoare de 350 de lei.

(2) Valoarea totala a premiilor constand in vouchere eMAG, acordate in cadrul campaniei, este de 377 881 lei. Premiile vor fi acordate in ordinea cronologica a inscrierilor pana la atingerea valorii totale de 377 881 lei. Dupa atingerea acestei valori, inscrierile considerate valide din cadrul campaniei nu vor mai primi premii constand in vouchere eMAG.

(3) Un participant (prin participant se va intelege persoana fizica – daca achizitia este facuta pe persoana fizica, persoana juridica – in cazul in care achizitia este facuta pe o persoana juridica, indiferent de persoana fizica care a facut inscrierea) poate avea dreptul sa castige un singur premiu constand intr-un card cadou (voucher) eMAG in valoare de 100 lei sau un card cadou (voucher) eMAG in valoare de 350 lei.

(4) Caracteristicile Voucherului eMAG:

- Poate fi utilizat numai pe teritoriul Romaniei, pentru achizitii din magazinul online eMAG;
- Se poate utiliza in termenii indicati pentru achizitia oricarui produs din site-ul eMAG mai putin cele din categoriile: Asigurari, Supermarket, RCA, Bijuterii, Reincarcari de cartele prepaid;
- Se poate cumula cu alte vouchere sau cu alte promotii;
- Se poate utiliza in promotiile eMAG (Reolutia Preturilor, Black Friday etc);
- Este valabil 12 luni din momentul primirii prin e-mail;
- Poate fi utilizat o singura data pe o singura comanda. Valoarea achizitiei trebuie sa fie egala sau mai mare decat valoarea voucherului.

(5) Participantul nu poate opta pentru contravaloarea in numerar a Voucherului. In cazul in care pretul produsului sau al serviciului achizitionat de pe eMAG este mai mare decat valoarea nominala de pe Voucher, clientul este obligat sa plateasca diferenta.

## **6.2 Premiul acordat prin tragere la sorti.**

<b>Nr crt</b>	<b>Descriere Premiu</b>	<b>Cantitate</b>	<b>Valoare unitara maxima (EURO), TVA inclus</b>	<b>Valoare totala maxima (EURO), TVA inclus</b>
1	<b>Experienta Driving pentru doua persoane</b>	<b>1</b>	<b>3766</b>	<b>3766</b>
<b>TOTAL VALOARE PREMII</b>				

(1) Valoarea estimata a premiului este de 3766 euro, TVA inclus.

(2) Premiul consta intr-o experienta de condus pentru doua persoane, in Portugalia, in perioada 29 septembrie–01 octombrie 2023. Premiul include biletele de avion dus intors Romania- Portugalia- Romania, transfer aeroport-hotel-aeroport, cazare pentru 2 nopti la hotel de 4\*, mesele pe perioada sederii, experienta de driving cu masini premium.

(3) Pentru ca Participantul desemnat castigator sa beneficieze de premiu, acesta trebuie sa aiba permis de conducere categoria B valabil de cel putin 5 ani, iar varsta Participantul trebuie sa fie mai mare de 25 de ani. Varsta minima a insotitorului este de 18 ani. Atat castigatorul de drept cat si insotitorul, pot conduce in cadrul experientei doar daca indeplinesc conditiile mentionate mai sus.

(4) Castigatorul acestui premiu nu are posibilitatea de a primi contravaloarea premiului in bani sau inlocuirea acestuia cu alte bunuri si nici nu poate solicita schimbarea caracteristicilor/ parametrilor premiului castigat, insa poate ceda premiul unei rude.

(5) Organizatorul nu va fi raspunzator fata de Castigator si/sau ceilalti beneficiari ai premiului in cazul in care compania aeriana va efectua modificari legate de orele de plecare si sosire si/sau va anula zborul/zborurile, inclusiv in cazul in care aceste modificari vor afecta capacitatea Castigatorului de a beneficia total sau partial de celelalte componente ale premiului. De asemenea, Organizatorul nu va fi raspunzator fata de Castigator si/sau ceilalti beneficiari ai premiului in cazul in care vor exista modificari legate de eveniment, cum ar fi, dar fara a se limita la: modificare data, anulare eveniment etc.

6.6 Valoarea totala estimativa a premiilor este de 396 393.5 lei, TVA inclus. (Valoarea marelui premiu este calculata la cursul euro din data de 8 Martie 2023). Dupa acordarea tuturor premiilor, Organizatorul va intocmi un act additional prin care va mentiona valoarea finala a premilor.

## **Art. 7 – Mecanismul desfasurarii campaniei**

**7.1. Pentru a se inscrie in Campanie, Participantul trebuie sa urmeze urmatoorii pasi si sa indeplineasca cumulativ umatoarele conditii:**

- (1) Participantul trebuie sa aiba drept de participare, potrivit prevederilor Art. 5 de mai sus;
- (2) Sa achizitioneze, pe o singura factura, minimum 4 anvelope noi Continental, de vara sau all-season, conform art. 3, in intervalul 15 martie – 30 aprilie 2023, inclusiv.
- (3) Sa acceseze website-ul Campaniei, [www.continental-poromotion.com/ro](http://www.continental-poromotion.com/ro), in perioada 15 martie – 7 mai 2023 in vederea inscrierii facturii in Campanie. Participantul este obligat sa pastreze factura ca dovada a achizitiei produselor participante. Obligatia de pastrare subzista pe toata durata Campaniei si ulterior pana la validarea tuturor castigatorilor, dar nu mai tarziu de 31 mai 2023.
- (4) Participantul trebuie sa completeze formularul de inscriere, integral si corect cu urmatoarele informatii obligatorii:
  - Model anvelopa
  - Dimensiune anvelopa
  - Nume
  - Email
  - Telefon
  - Numarul facturii
  - Data facturii
  - Sa incarce (upload) factura
  - Sa fie de acord cu termenii si conditiile Campaniei
  - Sa bifeze daca este de acord sa intre in tragerea la sorti pentru premiul cel mare, experienta de driving din Portugalia

Participantul trebuie sa se asigure, ca in momentul incarcarii (uploadarii) facturii aceasta respecta urmatoarele conditii:

- Poza trebuie sa fie in format JPG, PNG, PDF, dimensiunea de maxim 8 MB
- Factura se poate accesa
- Informatia de pe factura trebuie sa fie lizibila si in conformitate cu informatiile furnizate in formularul de inscriere
- Numele de pe factura, numarul facturii si data facturii trebuie sa corespunda cu cele din formularul de inscriere in campaniei
- Diametrul anvelopelor de pe factura trebuie sa corespunda cu cel selectat din formularul de inscriere

Necompletarea oricaruia dintre campurile obligatorii duce la imposibilitatea trimiterii formularului de inscriere.

Completarea formularului cu date incorecte/ inexistente duce automat la invalidarea participantului.

- (5) Dupa transmiterea informatiilor obligatorii si bifarea butonului "Trimite" de pe website, participantul va primi pe adresa de email folosita la inscriere un email automat in care va fi informat ca datele transmise de el au fost inregistrate, urmand ca in urmatoarele 10 zile lucratoare sa fie verificate. De asemenea, participantii isi asuma intreaga raspundere civila si penala pentru informatiile pe care le transmit pe website-ul [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro).

(6) O factura poate fi inregistrata o singura data in cadrul campaniei de catre participant, indiferent de numarul de anvelope achizitionate pe factura.

(7) Un Participant se poate inregistra in campania promotionala o singura data, in perioada 15 martie – 7 mai 2023, cu un singur set de anvelope cumparat, achizitionat in perioada campaniei, 15 martie – 30 aprilie 2023, indiferent de numarul anvelopelor achizitionate pe o singura factura sau pe mai multe facturi ce indeplinesc conditiile Campaniei.

(8) Participantii sunt de acord si se obliga sa nu foloseasca serviciile site-ului pentru a instiga la incalcarea legislatiei in vigoare. In acelasi timp, participantii sunt de acord si se obliga sa nu ofere informatii cu scopul de a sprijini activitati ilegale.

(9) In cadrul Campaniei, un participant se identifica ca fiind unic prin nume (nume si prenume in cazul persoanelor fizice, nume firma in cazul persoanelor juridice), telefon si adresa de e-mail. In cazul in care Organizatorul constata faptul ca un participant s-a inregistrat de mai multe ori utilizand mai multe numere de telefon sau adrese de email, acesta este indreptatit sa efectueze verificari suplimentare. De asemenea, verificarile suplimentare se pot efectua asupra unor participanti daca Organizatorul considera ca acestia incearca sa fraudeze Campania.

## **7.2 Nu vor fi luate in considerare inscrierile transmise in urmatoarele conditii:**

(1) Daca acestea sunt transmise in afara perioadei Campaniei;

(2) Daca Participantii transmit numar de facturi care sunt fie eronate, fie prin modalitati potientiale de fraudari, fie incomplete, care contin orice alte caractere suplimentare sau care au mai fost transmise anterior.

(3) Daca participantii indica in formularul de inregistrare adrese de email nevalabile, nealocate, care nu pot fi identificate.

(4) Daca Participantii uploadeza in formularul de inscriere, dar fara a se limita la: bonuri de casa, proforme, bonuri de comandat etc.

(5) Daca acestea au fost efectuate prin tentativa de fraudare cum ar fi, nelimitativ: utilizarea de date personale de e-mail ale altor persoane decat Participantul, introducerea de facturi false, fara a detine facturile/bonurile in original care sa dovedeasca achizitia produselor participante.

## **7.3 Validarea castigatorilor si intrarea in posesia a premiilor constand in vouchere eMAG**

(1) Potrivit celor mentionate mai sus, Organizatorul, va proceda la verificarea inscrierilor, in termen de 10 zile lucratoare de la data primirii inscrierii, ocazie cu care va verifica indeplinirea conditiilor privind inscrierea Participantilor in Campanie.

(2) Castigatorii premiilor constand in vouchere eMAG vor fi validati, in ordinea cronologica a inscrierilor, pana la atingerea valorii totale a premiilor mentionata la art. 6 de mai sus. Astfel, pentru ca un Participant sa poata fi validat drept castigator in cadrul campaniei promotionale, al unui voucher eMAG, este necesara indeplinirea tuturor urmatoarelor conditii:

- Participantul are dreptul de a se inscrie in campania promotionala potrivit prevederilor Art. 5 de mai sus.
- Pentru a putea fi validat ca si castigator, Participantul trebuie sa fie de acord cu prelucrarea datelor sale cu caracter personal de catre Organizator, in vederea acordarii voucherului.
- Un Participant se poate inregistra in campania promotionala o singura data, in perioada 15 martie – 7 mai 2023, cu un singur set de anvelope cumparat, achizitionat in perioada campaniei, 15 martie – 30 aprilie 2023.
- Un Participant poate castiga doar un Voucher eMAG in valoare de 100 lei (daca achizitioneaza anvelope Continental participante cu diametrul de 14"-17") sau un Voucher eMAG in valoare de 350 lei (daca achizitioneaza anvelope Continental participante cu diametrul de 18"-23"). In cazul in care pe factura se regasesc anvelope participante cu diametru diferit, se va lua in considerare pentru acordarea voucherului diametrul mentionat de Participant in momentul inscrierii.
- Inscrierea in campanie sa se realizeze conform Art. 7.1 si Art. 7.2. de mai sus.
- Respectarea tuturor conditiilor de inscriere indicate la Art. 7.1 de mai sus.
- Respectarea datelor limita de inscriere prevazute la Art. 7.1 (3)
- Participantii care au fost desemnati castigatori vor fi contactati conform prevederilor art. 7.3.
- Sa nu se fi atins valoarea totala a premiilor (377 881 lei) acordata conform art. 6 de mai sus.

(3) In cazul in care se vor efectua verificari suplimentare asupra unor inregistrari, Organizatorul este indreptatit sa solicite participantilor respectivi dovezi suplimentare, necesare in procesul de validare, urmand ca termenul de raspuns al Organizatorului in legatura cu inscrierea acestora sa se mareasca corespunzator.

(4) Dupa verificarea informatiilor, Participantii care au fost desemnati castigatori vor primi un email ce va contine si codul voucherului, iar Participantii care au fost invalidati, vor primi un email prin care li se va aduce la cunostinta faptul ca au fost invalidati. Participantii care au fost invalidati si au optat pentru participarea la tragerea la sorti, nu vor putea participa cu acea inregistrare la tragerea la sorti.

(5) In emailul de invalidare participantului i se va mentiona motivul invalidarii inscrierii. Daca se mai afla in termenul de acceptare a inscrierilor in campanie, participantul poate sa modifice/corecteze informatia/informatiile/atasamentul gresite la momentul inregistrarii printr-o noua inregistrare in conditiile prevazute de Art. 7.1 si 7.2, pana la datele limita prevazute la Art. 7.1.(3), urmand ca aceasta noua inregistrara sa fie supusa procesului de validare conform regulamentului. Posibile motive de invalidare pot fi urmatoarele, dar fara a se limita la: inscrieri multiple din partea aceleiasi companii sau aceleiasi persoane fizice, lipsa factura, factura ilizibila/ deteriorata, factura nu se poate accesa, factura nu este din perioada Campaniei, factura trimisa de mai multe ori sau de aceeasi persoana sau de persoane diferite, documentul atasat nu este factura, s-au achizitionat mai putin de 4 anvelope Continental, o inregistrare a fost facuta deja pentru aceeasi persoana fizica sau juridica, marca anvelopelor achizitionate nu este Continental, factura nu specifica modelul anvelopelor achizitionate, din factura nu reiese numarul de anvelope achizitionate, factura este proforma, informatiile sunt incomplete, incorecte sau informatiile din inregistrare nu coincid cu cele de pe factura, inscrierea unui client care nu are dreptul de a se inscrie in Campanie, au fost inscrisi mai mult de 2 participanti (persoane diferite) avand aceeasi numar de telefon sau aceeasi adresa de email.

(6) In cazul Participantilor desemnati castigatori, ai unui premiu constand intr-un voucher eMAG, premiul va fi trimis in mod gratuit, prin intermediul unui e-mail, pe adresa de e-mail pe care castigatorul a furnizat-o in formularul de inscriere, daca aceasta este corecta si completa, in termen de 10 zile lucratoare de la data inscrierii.

(7) Toate comunicările se vor trimite de către Organizator pe adresa de e-mail înscrisă de participant. Drept urmare, orice eroare și/sau omisiune cu privire la datele personale prevăzute la Art. 7.1., furnizate Organizatorului, nu atrage răspunderea acestuia, acuratețea datelor de contact furnizate de Participanți fiind în responsabilitatea exclusivă a acestora. Organizatorul nu este responsabil nici în cazul în care un Participant desemnat câștigător nu poate fi contactat din cauza numărului de telefon incorect.

#### **7.4 Desemnarea, validarea și acordarea premiului mare**

(1) Premiul cel mare se va acorda prin tragere la sorti. Tragerea la sorti presupune folosirea unui program de calculator cu distribuție și extragere aleatorie, care va selecta câștigătorul dintr-o bază de date ce va conține toți participanții care au înregistrat o factură validă și și-au exprimat acordul de a participa la tragerea la sorti în momentul înscrierii. Printr-o înscriere validă se înțelege o înscriere ce îndeplinește condițiile Campaniei, indiferent ca i-a fost alocat un voucher eMAG sau nu.

(2) Extragerea se va efectua în prezența unei comisii, denumită în continuare „Comisia”, din care va face parte și un notar public, fie la sediul Mediapost Hit Mail din Str. Sîrului, nr 42-46, etaj 3, Sector 1, București, fie la sediul notarului, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la limita a înscrierii în Campanie (7 mai 2023). În cadrul tragerii la sorti se va extrage un câștigător și 4 rezerve.

(3) Ulterior desemnării câștigătorilor, Organizatorul, prin intermediul Agenției, va începe procesul de validare a participantului extras câștigător, ocazie cu care se va verifica îndeplinirea condițiilor privind înscrierea, precum și respectarea tuturor dispozițiilor prezentului Regulament.

(4) Participantul care a fost desemnat câștigător va fi contactat prin apel telefonic la numărul de telefon mobil utilizat pentru înscrierea în Campanie, în intervalul orar 09:00 – 20:00, de 3 ori în maximum 3 zile de la data desemnării acestuia și i se va trimite și un e-mail prin care i se va aduce la cunoștință faptul că este potențialul câștigător al marelui premiu; numărul de telefon utilizat servește pentru identificarea Participantului și contactarea acestuia. În cazul în care Participantul nu poate fi contactat, după cele 3 zile sau nu răspunde la e-mail, se va trece la contactarea rezervelor.

(5) Pentru a parcurge procesul de validare, Participantul va furniza Organizatorului în momentul contactării telefonice, informațiile necesare identificării și validării lui.

(6) Convorbirile telefonice vor fi înregistrate pentru a putea fi utilizate ca mijloace de probă în eventualele contestații în legătură cu procesul de validare a câștigătorilor și de înmănare a premiilor oferite în Campania promoțională, precum și pentru scopul verificării modului în care este gestionată relația cu participanții la Campanie.

(7) În cadrul apelului/e-mail-ului, Participantului i se va solicita să declare următoarele informații: nume, prenume, data nașterii (pentru a beneficia de premiu trebuie să aiba minim 25 de ani), data emiterii permisului (pentru a beneficia de premiu trebuie să aiba un permis valid de minim 5 ani) și să confirme în maximum 2 săptămâni de la notificare, dacă dorește să beneficieze de premiu. În cazul în care potențialul câștigător refuză premiul, sau nu îndeplinește condițiile necesare pentru participarea la eveniment, Organizatorul îl va invalida și va trece la contactarea rezervelor.

(8) După acceptarea premiului, participantul va trimite în termen de 2 zile lucrătoare actul său de identitate și permisul de conducere, precum și actele persoanei care îl va însoți. În cazul în care participantul nu trimite actele necesare în termenul comunicat, acesta va fi invalidat, iar Organizatorul va trece la contactarea rezervelor.

7.5 Anunțarea câștigătorului se va realiza prin publicarea numelui acestuia pe pagina dedicată acestei Campanii în termen de 30 de zile de la data validării acestuia.



## **Art. 8 - Taxe si impozite**

Organizatorul, se obliga sa calculeze si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate castigatorilor cu cetatenie romana in conformitate cu prevederile legale aplicabile, orice alte obligatii de orice alta natura in legatura cu aceste premii fiind in sarcina exclusiva a castigatorilor.

## **Art 9 – Limitarea raspunderii**

9.1. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

9.2. Organizatorul campaniei nu va avea nicio raspundere si nu va putea fi implicat in niciun litigiu in ceea ce priveste eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre Participant in legatura cu aceasta, exceptie facand cele prevazute de O.G. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata.

9.3. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei inregistrari in cadrul acestei campanii, decizia comisiei formata din angajatii Organizatorului este definitiva.

9.4. Organizatorii nu isi asuma responsabilitatea pentru:

1. inscrierea online pe un alt site decat [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro) care ar duce la neprimirea informatiilor de catre Organizator.

2. Inregistrările online facute in afara perioadei mentionate in acest regulament.

3. Inscriserile online care nu contin toate campurile obligatorii mentionate la art 7.1.

4. Datele furnizate de catre participantii; acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare, acesta nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a voucherului, la imposibilitatea identificarii unui castigator, imposibilitatea inscrierii in Campanie din cauza ilizibilitatii datelor personale.

5. Organizatorul nu va fi responsabil pentru imposibilitatea unui castigator de a intra in posesia voucherului.

6. Organizatorul nu va fi responsabil de imposibilitatea trimiterii voucherului, in cazul in care adresa de email este incompletata/ incorecta.

8. Inscriserile care nu aung la destinatie, fara a se limita la probleme de ordin tehnic sau alte probleme independente de vointa Organizatorului, pierderile, intarzierile sau orice alta problema la inscrierea in Campanie, cauzate de providerul de Internet sau conexiunea la Internet a participantului.

9. Blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni ale altor mecanisme decat ale siteului, implicate in procesul de acordare a premiilor.

10. Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al

computerului, erori date de folosirea cu rea vointa a tehnologiei de catre participant in scopul de a manipula rezultatele).

11. Erori cauzate de folosirea altor tehnologii decat cele recomandate de Organizator. Tehnologiile recomandate sunt: Browser internet (Google Chrome, Mozilla versiunea minima 23, Opera 20), Sistem de operare minim Windows 2000; java script activat.

12. Situatiile in care anumite persoane inscrise in Campanie sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la Campanie, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformatate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Campaniei. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/sau a echipamentelor de calcul si/sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/sau functionarea defectuoasa a e-mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul participantului, cauzata de probleme tehnice si/sau de trafic intens pe Internet, in general, sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme.

Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/sau datelor stocate ale participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Campanie. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Campaniei (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare), castigurile obtinute in urma Campaniei, valoarea acestora, functia acestora, conditiile de acordare a acestora si/sau distribuirea acestora.

13. Faptul ca terte parti pot utiliza informatii pe care participantii la campanie le posteaza sau le fac disponibile in spatiile dedicate campaniei.

14. Comunicarile electronice trimise catre participanti in legatura cu participarea la Campanie, care vor intra in spam/junk, participantului revenindu-i obligatia de a verifica toate folderurile mail-ului.

Participantii accepta cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbari legate de implementarea acestuia. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice participant care nu respecta regulile Campaniei sau in privinta caruia exista dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

## **Art. 10 - Prelucrarea datelor personale**

10.1 Prin inscrierea in Campania "**Continental**", Participantii sunt de acord si se obliga sa respecte prevederile imperative ale prezentului Regulament.

10.2 Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal se vor regasi in Anexa 1 a prezentului Regulament.

### **Art. 11 - Incetarea / Intreruperea Campaniei. Forta majora**

11.1 Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei.

11.2 Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

### **Art. 12 – Litigii**

12.1 Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participantii cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente din municipiul Timisoara.

12.2 Eventualele reclamatii legate de derularea Campaniei se pot trimite pe adresa Organizatorului la adresa str. Avram Imbroane, nr. 9, Timisoara, Timis sau pe adresa de email [romania@continental-promotion.com](mailto:romania@continental-promotion.com) pana la data de 31.05.2023. Dupa expirarea acestui termen, Organizatorul nu va mai lua in considerare nicio reclamatie.

### **Art. 13 - Alte Clauze**

31.1 Deciziile Organizatorului privind Campania sunt finale si aplicabile tuturor Participantilor.

13.2 Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

13.3 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudare a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile pe care le implica organizarea si desfasurarea Campaniei.

## **ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Campaniei**

### **“Continental vara si all-season 2023”**

#### **- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -**

#### **1. Date privind operatorul de date cu caracter personal si imputernicitii acestuia**

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre: SC Continental Automotive Products SRL cu sediul in Timisoara, str. Avram Imbroane, nr. 9, Timis, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J35/1309/1998, CUI RO 11269196 (denumita in continuare "**Operatorul**"),

Prin intermediul urmatoarelor imputerniciti:

SC MediaPost HitMail SA, cu sediul in Str. Siriului, nr. 42-46, sector 1, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J40/ 8295/ 2000, Cod unic de inregistrare RO 13351917, avand numar de notificare la ANSPDCP 298, in calitate de imputernicit (denumita in cele ce urmeaza "**Imputernicitul**").

GTS-Solution GmbH, cu sediul in Adlerstraße 34 90403, Nürnberg, inregistrat la Handelsregister B sub numărul HRB 38340, in calitate de imputernicit (denumita in cele ce urmeaza "**Imputernicitul**").

Daca doriti sa va retrageti consimtamantul pentru prelucrarea datelor dumneavoastra personale sau daca doriti sa va exercitati drepturile de mai sus, va puteti adresa Operatorului la [dataprotection.romania@continental.com](mailto:dataprotection.romania@continental.com).

Daca credeti ca drepturile dvs. privind protectia datelor cu caracter personal sunt incalcate in vreun fel, aveti dreptul sa solicitati remedierea de la Operator sau sa contactati Autoritatea Nationala pentru Supravegherea si Protectia Datelor cu Caracter Personal.

#### **2. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Campaniei**

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- (i) Nume si prenume;
- (ii) Adresa de email;
- (iii) Numar de telefon.

in plus, pentru castigatori:

- (i) Data nasterii;
- (ii) Permis de conducere – pentru verificarea indeplinirii conditiilor impuse de Organizatorul evenimentului
- (iii) Copie act identitate

Codul numeric personal va fi colectat doar in cazul castigatorilor pentru care Operatorul este obligat la retinerea si virarea impozitului din premii, conform reglementărilor fiscale in vigoare si doar pentru a putea verifica daca varsta Participantilor este conform Regulamentului, adica 18 ani impliniti la momentul inscrierii in Campanie.

### **3. Scopul procesarii**

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in vederea:

- i) Organizarii si desfasurarii campaniei
- ii) Desemnarii si validarii castigatorilor
- iii) Atribuirii premiilor si indeplinirii obligatiilor financiar-contabile ale Operatorului

### **4. Temeiul juridic**

Prelucrearea este necesara pentru executarea unui contract (prezentul Regulament) la care participantii la Campanie sunt parte.

### **5. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ale castigatorilor premiilor cu valoare mai mica de 600 lei vor fi stocate atat cat este necesar pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate, cu respectarea procedurilor interne privind retentia datelor, inclusiv a regulilor de arhivare aplicabile, dar nu mai mult de 3 ani de la data colectarii acestora.

Datele cu caracter personal ale castigatorilor premiilor cu valoare mai mare de 600 lei vor fi stocate conform prevederilor legale aplicabile in materie financiar-contabila, respectiv 10 (zece) ani de la data incheierii exercitiului financiar in care a avut loc plata impozitului din premii.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitului/ Imputernicitilor obligatii similare.

### **6. Drepturile persoanelor vizate**

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de retragere a consimtamantului cu privire la prelucrare, in orice moment, fara ca aceasta sa afecteze legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimtamantului inainte de retragerea acestuia;
- (ii) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal

- (v) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (vi) dreptul de a se opune prelucrării, exceptând cazul în care dispoziții legale prevăd contrariul;
- (vii) dreptul la portabilitate a datelor;
- (viii) dreptul de a depune o plângere în fața Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Participantii își pot exercita drepturile menționate anterior printr-o cerere simplă adresată Operatorului SC CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS SRL (denumită în continuare "Organizatorul"), la adresa de email [dataprotection.romania@continental.com](mailto:dataprotection.romania@continental.com).

## **7. Protecția datelor cu caracter personal aparținând copiilor**

Intrucât la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu vârsta de minim 18 ani la data începerii Campaniei, nu vor fi prelucrate și stocate date aparținând persoanelor cu vârsta mai mică de 18 ani. În situația în care Operatorul/ un Imputernicit primește date cu caracter personal aparținând persoanelor cu vârsta mai mică de 18 ani, aceste date vor fi imediat șterse/ distruse de pe mijloacele de prelucrare și stocare ale Operatorului/ Imputernicitului. În cazul în care un părinte sau un titular al autorității părintești notifică prelucrarea unor date cu caracter personal aparținând unor persoane cu vârsta mai mică de 18 ani, Operatorul va șterge/ distruge imediat aceste date de pe mijloacele de prelucrare și stocare.

## **8. Securitatea datelor cu caracter personal**

Operatorul a implementat măsuri tehnice și organizatorice adecvate în vederea asigurării unui nivel de securitate corespunzător datelor cu caracter personal aparținând participanților la Campanie. Operatorul a impus Imputernicitorilor obligații similare. La evaluarea nivelului adecvat de securitate s-au ținut seama în special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate în special, în mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizată sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.

## **9. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale**

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexă la Regulament oricând pe durata desfășurării Campaniei, numai în cazul în care se descoperă măsuri mai eficiente pentru protejarea și securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate și fără a afecta drepturile și libertățile acestora. Orice astfel de modificare va fi publicată pe site-ul Operatorului și/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusă la cunoștință Participantilor prin aceleași mijloace prin care au fost încunoscute cu privire la Regulament.

În măsura în care în cadrul campaniei, Participantii dezvăluie date cu caracter personal aparținând unor terțe persoane, participantii confirmă că au informat aceste persoane cu privire la modul în care datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate și faptul că aceste date sunt folosite în scopul desfășurării Campaniei și că au obținut acordul persoanelor respective pentru această operațiune. În acest sens, Participantii au obligația de a informa aceste persoane cu privire la conținutul prezentei secțiuni.

Datele personale ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate in conformitate cu legislatia aplicabila in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, in mod particular in conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date.

**ANEXA nr. 2 la Regulamentul Oficial al Campaniei**

**“Continental vara si all-season 2023”**

**- Lista modelelor de anvelope participante-**

4x4Contact

4X4SportContact

AllSeasonContact

AllSeasonContact 2

Conti.eContact

ContiContact CT 22

ContiContact TS 815

ContiCrossContact AT

ContiCrossContact LX

ContiCrossContact LX2

ContiCrossContact LX20

ContiEcoContact 3

ContiEcoContact 5

ContiEcoContact EP

ContiPremiumContact

ContiPremiumContact 2

ContiPremiumContact 5

ContiSportContact 2

ContiSportContact 3

ContiSportContact 5

ContiSportContact 5P

ContiVanContact 100

ContiVanContact 200



CrossContact ATR  
CrossContact H/T  
CrossContact LX Sport  
CrossContact RX  
CrossContact UHP  
EcoContact 6  
EcoContact 6 Q  
LM90  
PremiumContact 6  
PremiumContact 7  
PremiumContact C  
sContact  
SportContact 6  
SportContact 7  
UltraContact  
Vanco 2  
VancoCamper  
VancoContact 2  
VancoFourSeason  
VancoFourSeason 2  
VanContact 4Season  
VanContact A/S  
VanContact A/S Ultra  
VanContact AP  
VanContact Camper  
VanContact Eco  
VanContact Ultra